



Instrukcja obsługi

WZMACNIACZ GITARY AKUSTYCZNEJ ACOUSTIC CHORUS **AC-40**

Stereofoniczny wzmacniacz gitary akustycznej, który wierne odtwarza bogate rezonanse instrumentu

- Wysokowydajny, stereofoniczny wzmacniacz o mocy 35 W (17,5 W + 17,5 W).
- Dwa dedykowane głośniki o średnicy 16 cm (6,5 cala) zapewniają idealny dźwięk instrumentów akustycznych.

Konstrukcja dwukanałowa umożliwia równoczesne używanie gitary i mikrofonu lub źródła sygnału liniowego (s. 4)

- Elastyczność w szerokim zakresie zastosowań, również w przypadku duetu gitarowego albo wokalisty lub instrumentalisty (s. 8)
- Efekty CHORUS i REVERB, dostępne zarówno dla kanału gitarowego, jak i mikrofonowego lub liniowego. Głębokość efektu można regulować niezależnie dla każdego kanału.

Wyposażony w gniazda wejściowe i wyjściowe, przydatne prawie w każdej sytuacji (s. 5)

- Gniazdo [STEREO] grupy AUX IN umożliwia podłączanie odtwarzacza płyt CD lub cyfrowego odtwarzacza audio.
- Gniazda grupy LINE OUT można używać do łączenia wzmacniacza AC-40 z zewnętrznym systemem audio lub jako odsłuchu podczas występu na żywo (s. 9).
- Gniazdo słuchawkowe ułatwia nocne ćwiczenia lub sprawdzanie dźwięku (s. 6)
- Do gniazda [FOOT SW] można podłączyć sprzedawane oddzielnie pedały przełączające (BOSS FS-5U, FS-6) i używać ich do włączania lub wyłączania efektów za pomocą stopy.

Funkcja redukcji sprzężeń akustycznych (s. 7)

- Po prostu włącz funkcję, aby automatycznie tłumić sprzężenia akustyczne.

Przed rozpoczęciem używania urządzenia przeczytaj uważnie akapity „WARUNKI BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA” oraz „WAŻNE UWAGI” (s. 2, 3). Te sekcje zawierają istotne informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania instrumentu. Ponadto - aby móc wykorzystać w pełni wszystkie możliwości urządzenia - należy przeczytać niniejszą instrukcję w całości. Po przeczytaniu powinna być ona przechowywana w zasięgu ręki, jako odnośnik i pomoc w użytkowaniu instrumentu.

BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

INSTRUKCJE CHRONIĄCE PRZED POPARZENIEM, PORĄŻENIEM PRĄDEM LUB ZRANIENIEM

 OSTRZEŻENIE	Symbol używany do ostrzegania użytkownika przed ryzykiem obrażeń lub szkód materialnych w przypadku nieprawidłowego posługiwania się urządzeniem.	 Symbol  kieruje użytkownika do ważnych instrukcji lub ostrzeżeń. Specyficzne znaczenie tego symbolu określa znak, znajdujący się w obrębie trójkąta. Symbol ten używany jest do ogólnych ostrzeżeń, uwag i zwracania uwagi na niebezpieczeństwa.
 PRZESTROGA	Symbol używany do ostrzegania użytkownika przed ryzykiem obrażeń lub szkód materialnych w przypadku nieprawidłowego posługiwania się urządzeniem. Uszkodzenia materiałowe odnoszą się do uszkodzeń, spowodowanych przez domowników i sprzętu, jak również zwierząt domowych i ulubieńców.	 Symbol  przypomina użytkownikowi o czynnościach, których nie należy wykonać (są zabronione). Czynność, którą należy wykonać oznaczona jest znakiem zawartym w okręgu. Symbol ten oznacza, że urządzenie nie może nigdy być rozmontowywane.  Symbol  przypomina użytkownikowi o czynnościach, które należy wykonać. Czynność, którą należy wykonać oznaczona jest znakiem zawartym w okręgu. Symbol ten oznacza, że należy wyciągnąć wyciągając z gniazdka elektrycznego.

ZAWSZE STOSUJ SIĘ DO PONIŻSZYCH ZASAD

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że kabel zasilania jest uziemiony

Wtyczkę kabla zasilania tego modelu podłącz do gniazda z kątkiem obwodu uziemienia.

Aby całkowicie odłączyć zasilanie, wtyczkę kabla zasilania należy wyjąć z gniazda sieciowego

Nawet po wyłączeniu zasilania urządzenie nie jest całkowicie odseparowane od źródła zasilania. Aby całkowicie odciąć zasilanie, wyłącz je w instrumencie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Z tego powodu gniazdo zasilania powinno być łatwo dostępne.

Nie demontować ani nie zmieniać

Nie otwieraj (lub modyfikuj) urządzenia lub jego zasilacza.

Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części samodzielnie

Nie próbuj naprawiać urządzenia lub wymieniać wewnątrz jakiegokolwiek części (z wyjątkiem przypadków, gdy w instrukcji pojawia się zalecenie, informujące, jak to zrobić). Konserwację lub naprawę zleć sprzedawcy lub najbliższemu serwisowi firmowemu firmy Roland.

Nie używać ani nie przechowywać w niżej wymienionych miejscach

- Nie stawiać instrumentu w żadnym z niżej wymienionych miejsc
- Poddanych na działanie wysokich temperatur (w pobliżu urządzeń wydzielających ciepło, przy kaloryferach, nie umieszczaj go wewnątrz zamkniętych pojazdów).
- Wilgotnych (łazienki, umywalki, mokre powierzchnie) lub
- Zadymionych albo zaparowanych lub
- W których występują związki soli lub
- Zapylnych lub
- Narażonych na opady atmosferyczne lub
- Zakurzonych albo zapiaaszczonych lub
- Poddawanych silnym wibracjom lub wstrząsom.

Nie stawiać na niepewnym podłożu

Upewnij się, że urządzenie jest eksploatowane na płaskiej i stabilnej powierzchni. Nigdy nie stawiaj urządzenia na chwiejnych statywach lub na pochyłych powierzchniach.

Używać tylko dołączonego zasilacza i właściwego napięcia

Upewnij się, że korzystasz z zasilacza znajdującego się w wyposażeniu urządzenia. Upewnij się również, że napięcie sieci zasilającej jest zgodne z wartością, podaną na obudowie zasilacza. W innych zasilaczach może być stosowana odmienna polaryzacja, lub mogą być przeznaczone do zasilania innym napięciem, a więc korzystanie z nich grozi uszkodzeniem, nieprawidłowym działaniem lub porażeniem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE

Używać tylko dołączonego kabla zasilania

Używaj tylko kabla znajdującego się w wyposażeniu instrumentu. Kabel zasilający nie powinien być używany z żadnym innym urządzeniem.

Nie skręcać kabla zasilania ani nie stawiać na nim ciężkich przedmiotów

Unikaj stawiania ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym, nie skręcaj go i nie zaginaj. Robiąc tak możesz go uszkodzić, przeciąć lub spowodować zwarcie. Uszkodzony kabel zasilający może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru!

Unikać długotrwałego słuchania przy wysokim poziomie głośności

Urządzenie to, używane samodzielnie lub współpracujące ze wzmacniaczem albo głośnikami jest w stanie generować dźwięk o poziomie, mogącym spowodować trwałą utratę słuchu. Unikaj długiego słuchania zbyt głośnej muzyki. Jeśli zauważysz pogorszenie się słuchu lub dzwonienie w uszach, zaleca się skontaktowanie z laryngologiem.

Nie dopuszczać, aby do wnętrza dostała się ciecz lub ciała obce; nie stawiać pojemników z cieczą

Unikaj przedostawania się do wnętrza instrumentu przedmiotów (środków łatwopalnych, monet, spinaczy); lub cieczy (wody, napojów, itp.).

Wyłączać zasilanie w przypadku nie-normalnego lub nieprawidłowego działania

- Bezwzględnie wyłącz zasilanie, wyciągnij wtyczkę zasilacza z gniazdka i poproś o poradę sklep, w którym dokonano zakupu urządzenia, najbliższe Centrum Serwisowe lub autoryzowanego dystrybutora firmy Roland, gdy:
- Zasilacz, kabel zasilający albo wtyczka zostały uszkodzone lub
 - Pojawi się dym lub inny podejrzany zapach lub
 - Do urządzenia wpadły przedmioty lub ciecz dostała się do wnętrza lub
 - Urządzenie zostało narażone na deszcz lub
 - Urządzenie nie wydaje się działać normalnie lub wykazuje znaczną zmianę w działaniu

W miejscach, w których są dzieci, zapewnić nadzór osoby dorosłej

W gospodarstwach domowych, w których są małe dzieci, dorośli powinni nadzorować używanie instrumentu, dopóki dziecko nie będzie w stanie samodzielnie przestrzegać wszystkich podstawowych zasad bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE

Nie rzucać urządzeniem, ani nie narażać go nie narażać na silne uderzenia

Unikaj uderzeń w urządzenie. (Nie rzucaj nim!)

Nie obciążać gniazda sieciowego zbyt dużą ilością urządzeń

Nie podłączaj do jednego gniazda sieciowego kilku urządzeń. Zachowaj szczególną ostrożność używając przedłużaczy – łączna moc wszystkich urządzeń, podłączonych do przedłużacza nie może przekraczać jego mocy znamionowej (wyrażanej w watach lub amperach). Nadmierne obciążenie może spowodować przegrzewanie się kabla lub spowodować jego nadtopienie.

Nie używać w innych krajach

Przed użytkowaniem instrumentu w innych państwach skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem handlowym Roland.

PRZESTROGA

Stawiać w miejscach o dobrej wentylacji

Urządzenie i zasilacz powinny być umieszczone w takim miejscu, aby zapewnić im prawidłową wentylację.

Odłączając lub podłączając zasilacz trzymać za wtyczkę.

Kabel zasilacza wyjmij przytrzymując za wtyczkę.

Czyścić okresowo wtyczkę zasilacza

Regularnie należy wyłączać zasilanie instrumentu i suchym materiałem wycierać kurz i inne zabrudzenia z wtyków zasilacza. Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania, jeśli przez dłuższy czas urządzenie nie będzie używane. Nagromadzenie kurzu między wtyczką, a gniazdem zasilania może osłabić izolację i doprowadzić do pożaru.

Zabezpieczać kable

Unikaj splećnia kabli podłączeń i zasilających. Kable zabezpiecz przed ingerencją dzieci.

Nie wspinać się na urządzenie, ani nie stawiać na nim ciężkich przedmiotów

Nie umieszczaj na instrumencie ciężkich przedmiotów

Nie podłączać ani nie odłączać zasilacza mokrymi rękami

Nie dotykaj zasilacza, kabli i wtyczek mokrymi lub wilgotnymi rękami.

⚠ PRZESTROGA

Odcłacać wszystko przed przenoszeniem urządzenia

Zanim przeniesiesz urządzenie, odłącz kabel zasilania oraz wszystkie kable od urządzeń zewnętrznych.

Odcłacać zasilacz przed czyszczeniem urządzenia

Wyłącz zasilanie i wyciągnij wtyczkę zasilacza z gniazda sieciowego przy czyszczeniu urządzenia.



⚠ PRZESTROGA

Odcłacać zasilacz od gniazda sieciowego w przypadku zagrożenia burzą

W przypadku możliwości wystąpienia burzy w najbliższej okolicy, odłącz zasilacz od gniazda sieciowego.



⚠ PRZESTROGA

Uważać, aby nie przygryźć palców

W przypadku używania ruchomych części urządzenia uważaj, aby nie przyciąć sobie palców. W przypadku używania instrumentu przez dzieci wymagany jest nadzór osoby dorosłej.



Podpórka (s. 7)

WAŻNE UWAGI

Zasilanie

- Nie podłączaj urządzenia do tego samego wylotu elektrycznego, używanego przez przyrząd elektryczny, który jest kontrolowany przez inwerter (np. lodówka, maszyna do zmywania naczyń, kuchenka mikrofalowa, klimatyzator) albo inne urządzenie posiadające silnik elektryczny. W zależności od przeznaczenia przyrządu elektrycznego, zakłócenia zasilania mogą powodować wadliwe działanie urządzenia lub wytwarzać słyszalny szum. Jeżeli użycie oddzielnego otworu wylotowego nie jest możliwe, podłącz filtr przeciwszumowy pomiędzy urządzeniem a tym otworem.
- Podczas długiego użytkowania, zasilacz zaczyna generować niewielką ilość ciepła. Jest to zjawisko normalne i nie powinno niepokoić użytkownika.
- Aby zapobiec uszkodzeniu lub niewłaściwemu działaniu sprzętu, przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń redukcji poziomu głośności i wyłączaj zasilanie wszystkich urządzeń.

Miejsce użytkowania

- Użytkowanie urządzenia w pobliżu wzmacniaczy (lub innych urządzeń z transformatorem) może być przyczyną powstania przydźwięku sieciowego. Aby zminimalizować ten problem, przesunij instrument lub oddal go od źródła zakłóceń.
- Instrument może zakłócać pracę odbiorników telewizyjnych i radiowych. Nie posługuj się nimi w pobliżu tych odbiorników.
- Jeśli w pobliżu miejsca użytkowania urządzenia używane są telefony komórkowe, może to powodować zakłócenia w prawidłowej pracy urządzenia. Zakłócenia te mogą powstawać w chwili inicjowania rozmowy telefonicznej lub podczas przetwarzania danych. W tym przypadku, należy oddalić źródło zakłóceń od urządzenia lub je wyłączyć.
- Nie narażaj instrumentu na bezpośrednie światło słoneczne, umieszczaj go z dala od źródeł ciepła, nie zostawiaj go wewnątrz zamkniętych pojazdów.
Nie dopuść również do długotrwałego naświetlania przez urządzenia, które zazwyczaj są używane blisko instrumentu (np. oświetlenie pianina). Nadmierne ciepło może odkształcić lub odbarwić obudowę instrumentu.
- Przy przenoszeniu do miejsca o zmiennej temperaturze i wilgotności, wewnątrz urządzenia mogą pojawić się kropelki wody. Może to spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie urządzenia. W tym przypadku, przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy poczekać kilka godzin, aby pozwolić wyparować wilgoci z wnętrza urządzenia.

- Nie dopuść, aby materiały z gumy, winylu, lub podobnych materiałów nie leżały na urządzeniu przez długi czas. Przedmioty takie mogą odbarwić lub w inny sposób spowodować uszkodzenie obudowy.
- Nie przyklejaj do obudowy instrumentu naklejek, kalkomanii, lub podobnych przedmiotów. Przy próbie ich usunięcia, można uszkodzić wykończenie obudowy.
- W zależności od materiału i temperatury powierzchni, na której kładziesz instrument, jego gumowe nóżki mogą się odbarwić lub zniszczyć powierzchnię. Zabezpieczyć się można przed tym przez podłożenie pod nóżki kawałka filcu lub materiału. Jeśli to zrobisz, upewnij się, że instrument nie ześlizgnie się.
- Na wierzchu urządzenia nie stawiaj pojemników ani czegośkolwiek, co zawiera ciecz. Ponadto, jeśli jakaś ciecz zostanie rozlana na powierzchnię urządzenia, szybko usuń ją za pomocą miękkiego i suchego materiału.

Konserwacja

- Do codziennej kosmetyki urządzenia używaj suchej, miękkiej szmatki, ewentualnie lekko zwilżonej wodą. Aby usunąć większe zabrudzenia, użyj delikatnego środka czyszczącego. Następnie przetrzyj dokładnie instrument suchą, łagodną szmatką.
- Nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalników, alkoholi i żadnych innych chemicznych, co pozwoli uniknąć możliwości odkształcenia i/lub odbarwienia.

Ostrzeżenia dodatkowe

- Przyciskami i manipulatorami urządzenia należy posługiwać się delikatnie, gdyż w przeciwnym wypadku może to być przyczyną uszkodzeń. Nieodpowiednia obsługa może prowadzić do uszkodzeń.
- Podczas włączania/wyłączania instrumentu nigdy nie ciągnij za kabel zasilający – zawsze za wtyk. Unikniesz w ten sposób możliwości powstania zwarcia.
- Staraj się utrzymywać poziom głośności na rozsądnym poziomie, aby nie przeszkadzać innym osobom.
- Podczas przewożenia instrumentu, zabezpiecz go w chroniący od uszkodzeń fabryczny karton. Jeśli nie posiadasz kartonu, musisz użyć odpowiedniego opakowania.

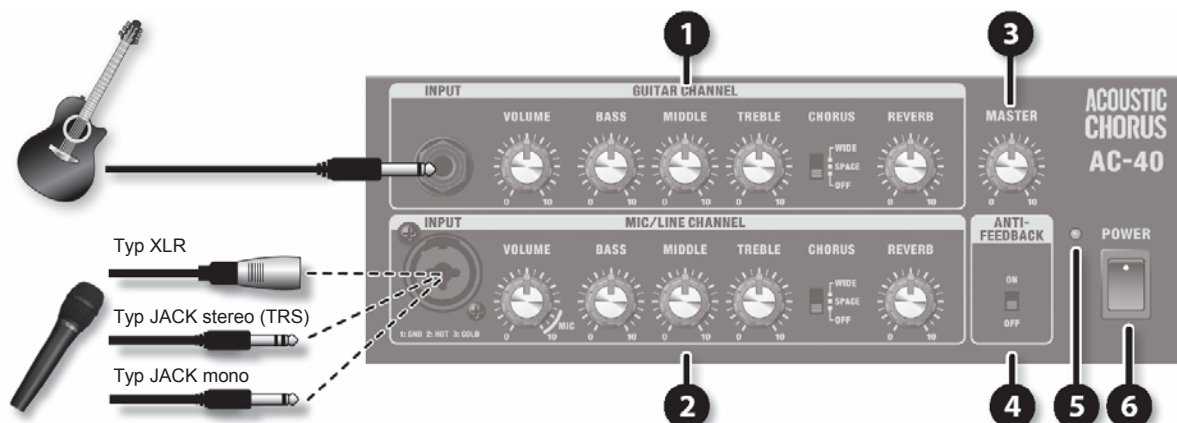
- Niektóre kable połączeniowe zawierają oporniki. Do podłączania urządzenia nie używaj kabli zawierających oporniki. Ich użytkowanie może spowodować zmniejszenie poziomu sygnału wyjściowego do niskiej wartości, lub całkowicie uniemożliwić odsłuchanie dźwięku instrumentu. Aby uzyskać bliższe informacje na temat parametrów kabli, skontaktuj się z ich producentem.
- Wyciągając lub chowając podpórkę uważaj, aby nie przyciąć sobie palców ruchomymi częściami lub samym urządzeniem. W miejscach, w których znajdują się małe dzieci, należy zapewnić opiekę osób dorosłych.

Licencje i znaki firmowe

- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) odnosi się do pakietu patentów, związanych z architekturą mikroprocesorową, opracowaną przez firmę Technology Properties Limited (TPL). Firma Roland uzyskała licencję na tę technologię od grupy TPL.
- Roland oraz BOSS to znaki fabryczne firmy Roland Corporation, zastrzeżone w USA i/lub innych krajach.
- Nazwy firm i produktów, pojawiające się w tym dokumencie są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami handlowymi.

Opis paneli

Panel sterowania (podłączenie gitary lub mikrofonu)



1 Grupa GUITAR CHANNEL

Gniazdo [INPUT]

Tutaj należy podłączyć gitarę.

Potencjometr [VOLUME]

Regulacja poziomu głośności wyjściowej kanału gitarowego.

Potencjometr [BASS]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie niskich częstotliwości.

Potencjometr [MIDDLE]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie średnich częstotliwości.

Potencjometr [TREBLE]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie wysokich częstotliwości.

Przełącznik [CHORUS]

Wybieranie typu stosowanego efektu CHORUS (s. 6).

Potencjometr [REVERB]

Regulacja głębokości pogłosu (s. 6).

2 Grupa MIC/LINE CHANNEL

Gniazdo [INPUT]

Gniazdo służy do podłączania mikrofonu lub urządzenia o wyjściu liniowym.

Można użyć dowolnej wtyczki (XLR, TRS lub JACK mono).

* Jeśli używana gitara posiada wbudowany przedwzmacniacz, można ją również podłączyć do tego gniazda.

* Instrument wyposażono w gniazda symetryczne (XLR/TRS). Schemat gniazda pokazano niżej. Połączenia wykonuj po uprzednim sprawdzeniu budowy gniazd wyjściowych podłączanego sprzętu.



* Brak zasilania PHANTOM.

Potencjometr [VOLUME]

Regulacja poziomu głośności wyjściowej kanału mikrofonowo-liniowego. Jeśli używasz mikrofonu, gałkę należy ustawić na zakresie MIC.

Potencjometr [BASS]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie niskich częstotliwości.

Potencjometr [MIDDLE]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie średnich częstotliwości.

Potencjometr [TREBLE]

Regulacja poziomu dźwięku w paśmie wysokich częstotliwości.

Przełącznik [CHORUS]

Wybieranie typu stosowanego efektu CHORUS (s. 6).

Potencjometr [REVERB]

Regulacja głębokości pogłosu (s. 6).

3 Potencjometr [MASTER]

Regulacja ogólnego poziomu głośności wyjściowej.

* Potencjometr nie zmienia poziomu sygnału w gniazdach grupy LINE OUT.

4 Przełącznik [ANTI-FEEDBACK]

Ustawienie w pozycji „ON” eliminuje sprzężenia akustyczne (s. 7).

* Po ustawieniu przełącznika w pozycji ON, punkt sprzężenia zwrotnego będzie wykryty automatycznie.

* Przy następnym włączeniu zasilania ustawienia automatycznej detekcji punktu sprzężenia zwrotnego zostaną zresetowane.

5 Dioda [POWER]

Dioda świeci się, gdy zasilanie jest włączone.

6 Przełącznik [POWER]

Włączanie lub wyłączanie zasilania.

Panel gniazd (podłączanie sprzętu)

UWAGA

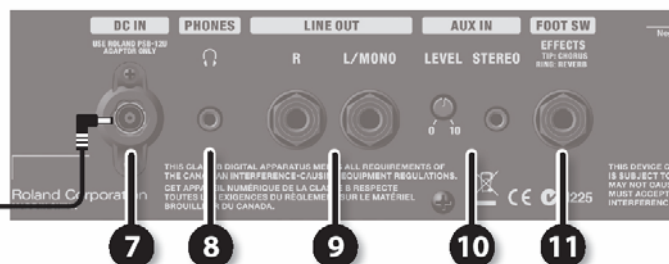
- Aby uchronić się przed uszkodzeniem lub nieprawidłowym działaniem sprzętu, przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń redukuj poziom głośności i wyłączaj zasilanie wszystkich urządzeń.
- W przypadku używania kabli z opornikami, poziom głośności urządzeń podłączonych do gniazd wejściowych grup GUITAR CHANNEL i MIC/LINE CHANNEL oraz gniazda [AUX IN] może być niski. W takim przypadku należy stosować kable bez rezystorów.

7

Gniazdo [DC IN]

Gniazdo zasilania, przeznaczone do podłączania dołączonego zasilacza.

- * Używaj tylko zasilacza, znajdującego się w wyposażeniu wzmacniacza.



8

Gniazdo [PHONES]

Podłączanie słuchawek, zakończonych stereo-foniczną, miniaturową wtyczką typu JACK.

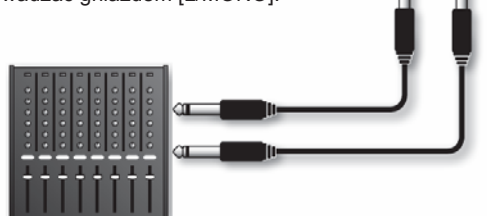


9

Gniazda grupy LINE OUT

Tutaj można podłączać mikser lub rekorder.

Sygnał monofoniczny należy wyprowadzać gniazdem [L/MONO].



- * Potencjometr [MASTER] nie zmienia poziomu sygnału, wyprowadzanego tymi gniazdami.

10

Grupa AUX IN

Do gniazda [STEREO] można podłączyć odtwarzacz płyt CD lub cyfrowy odtwarzacz audio, używając do tego celu kabla, zakończonego od strony wzmacniacza miniaturową, stereofoniczną wtyczką typu JACK.

Potencjometr [VOLUME] służy do regulacji poziomu sygnału wejściowego.

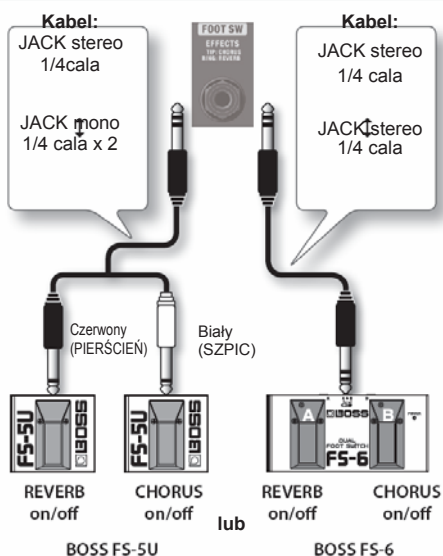


- * Sygnał wejściowy z gniazda [AUX IN] mniej jest przetwarzany efektami CHORUS i REVERB.

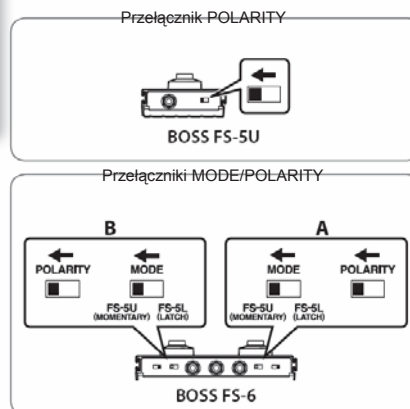
11 Gniazdo [FOOT SW]

Po podłączeniu pedałów przełączających za pomocą stopy będzie można włączać i wyłączać efekty.

- * Należy używać pedałów przełączających typu chwilowego (BOSS FS-5U lub FS-6; sprzedawane oddzielnie).
- Status (włączony lub wyłączony) efektów CHORUS i REVERB będą odnosić się równocześnie do kanałów GUITAR i MIC/LINE.
- Jeśli przełącznik [CHORUS] będzie ustawiony w pozycji ON lub gałka potencjometru [REVERB] będzie znajdować się w pozycji 0, za pomocą pedału nie będzie można ani włączyć, ani wyłączyć danego efektu.
- Jeśli w celu podłączenia tylko jednego pedału użyjesz kabla z monofoniczną wtyczką typu JACK, będzie on służył do włączania lub wyłączania efektu CHORUS.



Przełączniki polaryzacji ustaw tak, jak pokazano na rysunku.



Włączanie i wyłączanie zasilania

Po poprawnym wykonaniu wszystkich połączeń (s. 4, 5), nie zapomnij wykonać poniższą procedurę, aby włączyć zasilanie wszystkich urządzeń. Jeśli włączysz zasilanie w niewłaściwej kolejności, ryzykujesz nieprawidłowym działaniem lub uszkodzeniem sprzętu.

1. Upewnij się, że przełącznik [POWER] jest wyłączony.
2. Wszystkie potencjometry [VOLUME] wzmacniacza oraz potencjometr [MASTER] ustaw w pozycji 0.



3. Włącz zasilanie sprzętu, podłączonego do gniazda [AUX IN].
4. Włącz zasilanie wzmacniacza AC-40.



* Urządzenie wyposażone zostało w obwód zabezpieczający. Krótka przerwa w działaniu (kilkusekundowa) po włączeniu zasilania jest zjawiskiem normalnym, po której urządzenie zacznie normalnie funkcjonować.

5. Włącz zasilanie sprzętu, podłączonego do gniazd grupy LINE OUT.
6. Jeśli chcesz wyłączyć zasilanie, zredukuj głośność wzmacniacza AC-40 i podłączonych do niego urządzeń, a następnie wyłącz zasilanie w odwrotnej kolejności, jaka była stosowana podczas włączania zasilania.

* Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania zawsze sprawdź, czy poziom głośności został zredukowany. Nawet po zredukowaniu poziomu głośności w momencie włączania zasilania możesz usłyszeć jakiś dźwięk. Pamiętaj, że jest to zjawisko normalne, nie wskazujące na usterkę.

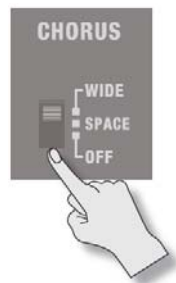
Stosowanie efektów

Efekty CHORUS i REVERB są dostępne zarówno dla kanału gitarowego, jak i mikrofonowego lub liniowego.

Głębokość efektu można regulować niezależnie dla każdego kanału.

Stosowanie efektu CHORUS

1. Przełączniki [CHORUS] poszczególnych kanałów ustaw w pozycji „WIDE” lub „SPACE”.



WIDE	Stereofoniczny efekt CHORUS, przetwarzający niezależnie 3 pasma częstotliwości. Zastosowanie efektu CHORUS o indywidualnie dobranym poziomie dla poszczególnych pasm częstotliwości umożliwia kreowanie głębokiego i przestrzennego efektu, odpowiedniego do brzmienia gitary akustycznej. Dźwięk pasma niskich częstotliwości jest lokowany w dokładnie w środku panoramy stereofonicznej, a dźwięk będzie stał się bardziej przestrzenny wraz z przechodzeniem od średnich do wysokich częstotliwości.
SPACE	To jest efekt CHORUS, miksujący dźwięk przestrzennie, ta metoda jest dostępna tylko w trybie stereofonicznym. We wzmacniaczu AC-40 sygnał po efekcie pojawia się w prawym głośniku (gdy stoisz twarzą do wzmacniacza), a sygnał bezpośredni pojawia się w lewym. Efekt CHORUS to dźwięk, powstały w wyniku miksowania się w powietrzu dźwięku z lewego i prawego głośnika. W porównaniu z elektrycznie miksowanym efektem CHORUS różnica polega na tym, że efekt jest bardziej przestrzenny i wybrzmiewa bardziej naturalnie.
OFF	Efekt CHORUS nie będzie stosowany.

* Jeśli przełącznik [CHORUS] będzie znajdował się w pozycji „OFF”, efektu CHORUS nie będzie można włączać lub wyłączać za pomocą pedału przełączającego.

Stosowanie efektu REVERB

To jest stereofoniczny efekt pogłosowy, opracowany specjalnie dla instrumentów akustycznych, który generuje przestrzenne i naturalne brzmienie.

1. Potencjometrem [REVERB] dobierz głębokość efektu.



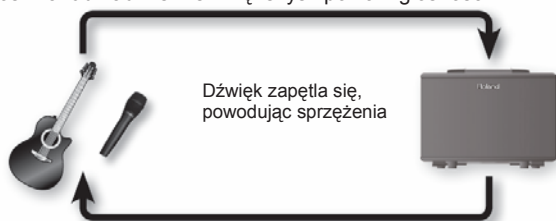
* Jeśli gałka potencjometru [REVERB] będzie znajdować się w pozycji „OFF”, efektu pogłosowego nie będzie można włączać lub wyłączać za pomocą pedału przełączającego.

Funkcja zapobiegania sprzężeniom akustycznym

Co to jest akustyczne sprzężenie zwrotne?

To są nieprzyjemne dla ucha oscylacje (wycie, brzęczenie lub gwizd), występujące wtedy, gdy dźwięk z głośnika wzmacniacza jest przechwytywany przez mikrofon lub przez przetwornik gitary, wzmacniany i ponownie kierowany do głośnika.

Zdarza się to najczęściej wtedy, gdy skierujesz mikrofon w stronę głośnika lub nadmiernie zwiększysz poziom głośności.



Czym jest funkcja zapobiegania sprzężeniom?

Funkcja tłumí sprzężenia akustyczne, występujące między gitarą lub mikrofonem, a wzmacniaczem poprzez tłumienie pasma częstotliwości, w których sprzężenia występują.

Po zastosowaniu tej funkcji sprzężenia będą tłumione automatycznie.

1. Przełącznik [ANTI-FEEDBACK] ustaw w pozycji ON.



Po ustawieniu przełącznika w pozycji ON, punkt sprzężenia zwrotnego (częstotliwość) będzie wykrywany automatycznie. Funkcja eliminacji sprzężeń będzie stosowana do mikrofonów i gitar, podłączonych do wejść kanałów GUITAR CHANNEL i MIC/LINE.

MEMO

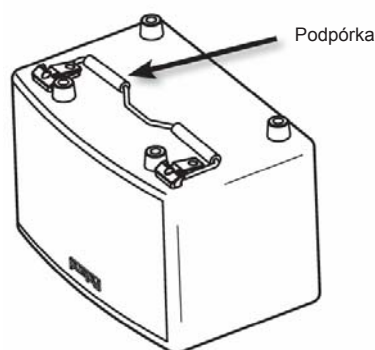
W celu wyeliminowania sprzężeń, pojawiających się podczas gry, zalecamy włączanie funkcji przed rozpoczęciem występu.

UWAGA

- * Przy następnym włączeniu zasilania ustawienia automatycznej detekcji punktu sprzężenia zwrotnego zostaną zresetowane.
- * Jeśli funkcja nie będzie wystarczająco skutecznie eliminować sprzężeń, to:
 - Zmień położenie gitary lub mikrofonu
 - Odsuń gitarę lub mikrofon od głośników
 - Zredukuj poziom głośności

Używanie podpórki

Gdy wzmacniacz stoi nisko, np. na podłodze, użycie podpórki spowoduje, że dźwięk z głośników będzie lepiej słyszalny.



UWAGA

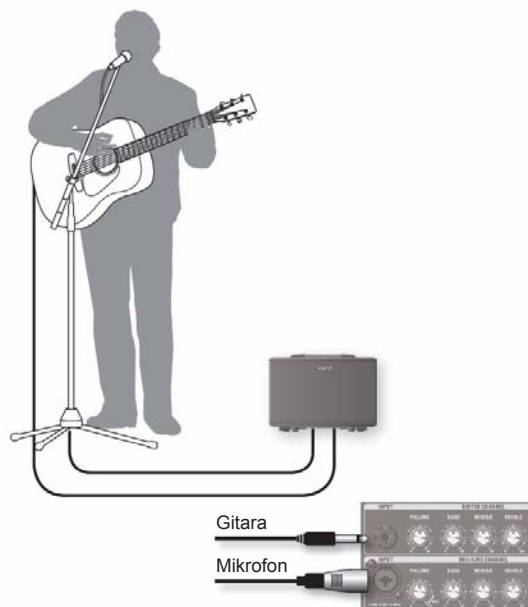
- * Używając podpórki przestrzegaj poniższych zaleceń:
 - Wzmacniacz AC-40 musi stać na płaskiej powierzchni.
 - Nie kładź na wzmacniaczu AC-40 żadnych przedmiotów, nie siadaj na nim, ani nie stawaj.
 - Nie podnoś ani nie przenoś wzmacniacza AC-40, trzymając za podpórkę.
- * Złóż podpórkę, jeśli jej nie używasz.
- * Wyciągając lub chowając podpórkę uważaj, aby nie przyciąć sobie palców ruchomymi częściami lub samym urządzeniem. W miejscach, w których znajdują się małe dzieci, należy zapewnić opieką osób dorosłych.

Różne sposoby używania wzmacniacza AC-40

Wokalista i muzyk

Możesz śpiewać grając na gitarze.

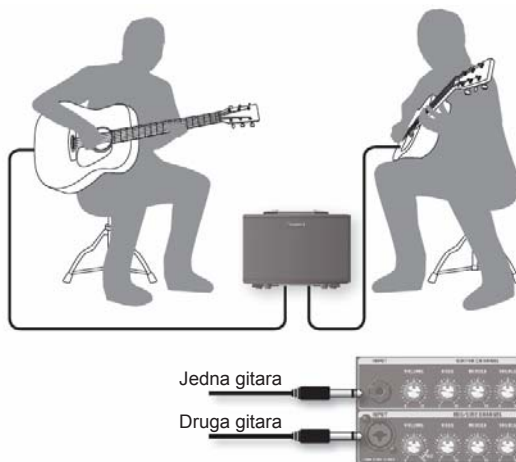
- Podłącz jedną gitarę do gniazda [INPUT] grupy GUITAR CHANNEL.
- Podłącz mikrofon do gniazda [INPUT] grupy MIC/LINE.



Duet gitarowy

A tak mogą grać dwaj gitarzyści.

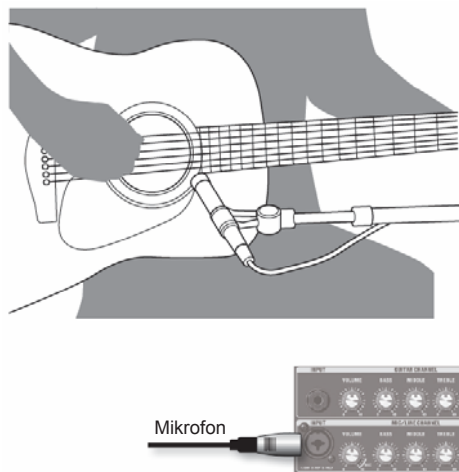
- Jedną gitarę podłącz do gniazda [INPUT] grupy GUITAR CHANNEL.
- Drugą gitarę (posiadającą wbudowany przedwzmacniacz) podłącz do gniazda [INPUT] grupy MIC/LINE.



Przechwytywanie dźwięku instrumentu

Mikrofon może być używany do przechwytywania dźwięku instrumentu, nie posiadającego przetwornika.

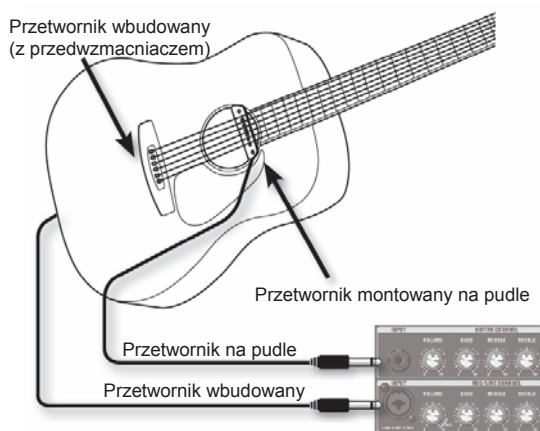
- Podłącz mikrofon do gniazda [INPUT] grupy MIC/LINE.
- Skieruj mikrofon na instrument.



Miksowanie dźwięku z dwóch przetworników

Jeśli gitara posiada dwa rodzaje przetworników, wzmacniacz AC-40 może być używany do miksowania ich sygnału wyjściowego.

- Zamocowany w otworze pudła rezonansowego przetwornik podłącz do gniazda [INPUT] grupy GUITAR CHANNEL.
- Zamontowany w gitarze przetwornik (w wewnętrznym przedwzmacniaczu) podłącz do gniazda [INPUT] grupy MIC/LINE.



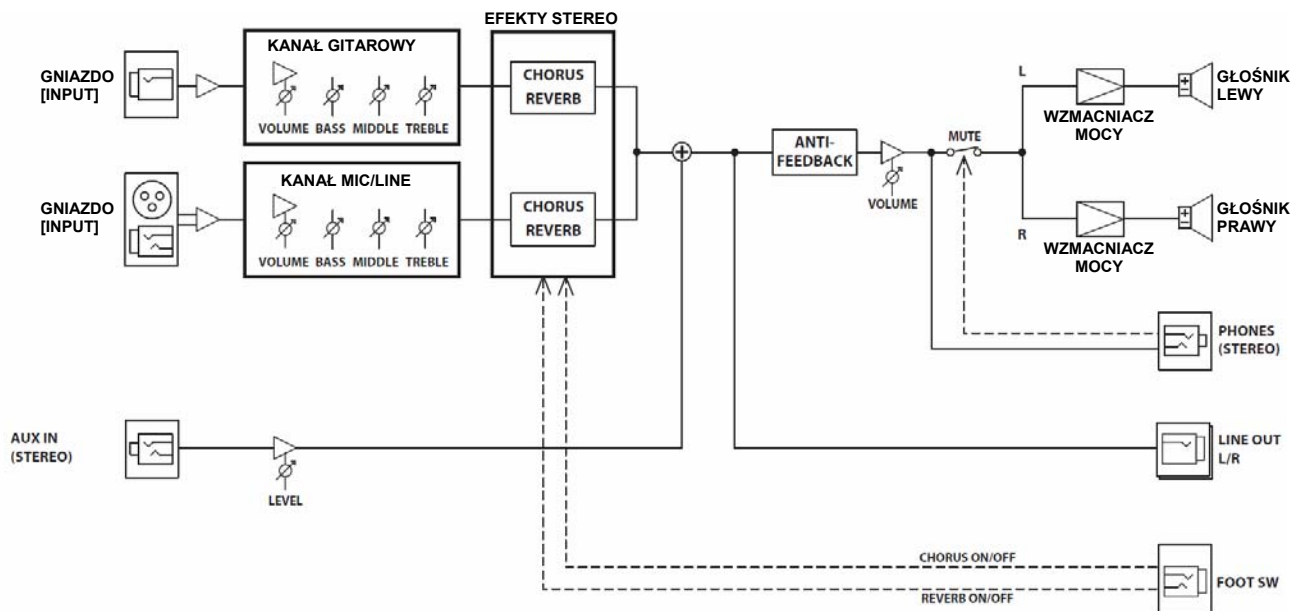
* Wzmacniacz AC-40 nie został wyposażony w zasilanie typu PHANTOM, więc nie jest możliwe używanie mikrofonów pojemnościowych, wymagających zasilania tego typu.

Nieprawidłowości w działaniu

Jeśli system nie działa zgodnie z oczekiwaniami, sprawdź najpierw poniższe punkty.

Problem	Co należy sprawdzić	Działanie	Strona
Nie można włączyć zasilania	Czy zasilacz jest podłączony prawidłowo?	Sprawdź jeszcze raz połączenia kablowe. Nigdy nie używaj zasilacza innego, niż wskazany.	5
Brak dźwięku / Niski poziom głośności	Czy połączenia są poprawne?	Sprawdź ponownie połączenia.	
	Czy podłączone są słuchawki?	Podłączenie słuchawek odłącza wewnętrzne głośniki wzmacniacza.	
	Czy gałka potencjometru [MASTER] znajduje się w odpowiednim położeniu?	Dobierz poziom głośności.	4
	Czy gałki kanałowych potencjometrów [VOLUME] ustawiono w odpowiednim położeniu?		5
	Czy za pomocą potencjometru [LEVEL] grupy AUX IN odpowiednio dobrano czułość wejściową?		
	Czy podłączono mikrofon pojemnościowy, wymagający zasilania PHANTOM?	Wzmacniacz AC-40 nie został wyposażony w zasilanie typu PHANTOM, więc nie jest możliwe używanie mikrofonów pojemnościowych, wymagających zasilania tego typu.	–
Dźwięk jest zniekształcony	Czy gałki potencjometrów [VOLUME] nie są przekręcone za bardzo w prawo?	Pokręć gałką potencjometru [VOLUME] poszczególnych kanałów, aby odpowiednio dobrać poziom głośności.	4
Zbyt niski poziom dźwięku z urządzenia, podłączonego do gniazda [STEREO] grupy AUX IN	Czy używasz kabla zawierającego opornik?	Użyj kabla połączeniowego bez opornika.	–
Efekt CHORUS lub REVERB nie jest stosowany	Czy przełącznik [CHORUS] nie znajduje się w pozycji OFF?	Przełączniki [CHORUS] poszczególnych kanałów ustaw w pozycji WIDE lub SPACE.	6
	Czy gałka potencjometru [REVERB] nie znajduje się w pozycji 0?	Gałkę potencjometru [REVERB] danego kanału przekręć w prawo, aby dobrać żądaną głębokość efektu pogłosowego.	
	Czy używano pedału przełączającego do wyłączenia efektu CHORUS lub REVERB?	Za pomocą pedału przełączającego włącz efekt CHORUS lub REVERB.	5
	Efekt nie jest stosowany do sygnału, doprowadzanego do gniazda [STEREO] grupy AUX IN.		–

Schemat blokowy



Dane techniczne

Roland AC-40: WZMACNIACZ GITARY AKUSTYCZNEJ

Nominalna moc wyjściowa	35 W (17.5 W +17.5 W)	
Nominalny poziom wejściowy (1 kHz)	Kanał GUITAR:	-10 dBu
	Kanał MIC/LINE:	-50 dBu/-20 dBu
	AUX IN:	-10 dBu
Nominalny poziom wyjściowy (1 kHz)	LINE OUT:	-10 dBu
Głośniki	16 cm (6.5 cala) x 2	
Sterowanie	GUITAR CHANNEL:	Potencjometry [VOLUME], [BASS], [MIDDLE], [TREBLE], przełącznik [CHORUS] (OFF, SPACE, WIDE)
	MIC/LINE CHANNEL:	Potencjometry [VOLUME], [BASS], [MIDDLE], [TREBLE], [REVERB], przełącznik [CHORUS] (OFF, SPACE, WIDE)
	ANTI-FEEDBACK:	Przełącznik [ON/OFF]
	AUX IN:	Potencjometr [LEVEL]
	Pozostałe:	Potencjometr [MASTER], przycisk [POWER]
Dioda	POWER	
Złącza	Gniazdo [INPUT] kanału GUITAR:	JACK mono 1/4 cala
	Gniazdo [INPUT] kanału MIC/LINE:	Gniazdo zespolone (XLR, JACK (mono lub stereo))
	Gniazdo [AUX IN]:	Stereofoniczne miniaturowe typu JACK
	Gniazda [L/MONO] i [R] grupy OUTPUT:	JACK mono 1/4 cala
	Gniazdo słuchawkowe:	Stereofoniczne miniaturowe typu JACK
	Gniazdo [FOOT SW]:	TRS (JACK stereo 1/4 cala)
	Gniazdo [DC IN]	
Zasilanie	Zasilacz	
Pobór prądu	480 mA	
Wymiary	362 (dł.) x 241 (szer.) x 265 (wys.) mm	
Waga	5,3 kg	
Akcesoria	Instrukcja obsługi, zasilacz, kabel zasilania	
Opcje (sprzedawane oddzielnie)	Pedał przełączający: BOSS FS-5U, FS-6	

* 0 dBu=0.775 Vrms

* W interesie ulepszania produktu, podane powyżej dane i wygląd urządzenia mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Informacja

W razie konieczności serwisowania skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Roland lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Roland, właściwym dla miejsca zamieszkania.

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Asakany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

REUNION

MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road, Chaoyang
District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565

HONG KONG

Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA

Rivera Digitech (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
J.Letjend. S.Parmar Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN

Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/ SINGAPORE

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
100-108 Soi Verng Nakornkasem,
New Road, Sumpantawong,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM

VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

**Roland Corporation
Australia Pty., Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West, NSW 2099,
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildes, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut: 96.919.420-1
Nataliel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA

Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, COLOMBIA
TEL: (574) 3812529

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1, Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco
Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01, zona 11
Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a.de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la
Farmacia Sta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Oleary y ESQ. Manduvira
Asuncion, PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU

Audionet Distribuciones Musicales SAC
Av. 2 de Mayo 562
Miraflores
Lima, PERU
TEL: (511) 447-0691

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales Allegro, C.A.
Av.Las Industrias edf.Guitar Import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3,
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.

CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Bani 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA

Roland Scandinavia A/S
Skagerakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 39166222

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA

ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY/ROMANIA

Roland East Europe Ltd.
2045. Torokbaltint, FSD Park 3. ep.,
Budapest, HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND

Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

MACEDONIA

MK MJUZIK
Aleks Demnjevski-Bauman 9-3,
1400 Veles, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO

MAX-AP
Przno, Kamenova bb., 86000
Budva, MONTENEGRO
TEL: 68 050 112

NORWAY

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodzkie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

RUSSIA

Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3, korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA

Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazska 18,
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo Garcia Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Märbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Ittingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

UKRAINE

EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-A,
Nedecy Str. 30
UA - 89600 Mukachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

IRAN

MOCO INC.
Jadeh Makhsoos Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafa ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P.O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR

AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

Adawilah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawilah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA

Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.

Adawilah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B.
C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga ON L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

Dla krajów UE



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprtgist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekvienoje regione. Šiuo simboliu paženklinoti produktai neturi būti išmetami kartu su buitėmis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Produkt odpowiada normom Europejskiej Dyrektywy nr 2004/108/EEC.

Dla krajów UE

OSTRZEŻENIE

Ten produkt zawiera chemikalia, w tym ołów, mogące wywoływać nowotwory, wady wrodzone i inne uszkodzenia rozrodcze.



Zgodnie z Art. 22 ust.1 i 2 Ustawy o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U.180 poz. 1495), nie wolno umieszczać, wyrzucać, magazynować wraz z innymi odpadami.

Niebezpieczne związki zawarte w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wykazują bardzo niekorzystne oddziaływanie na rośliny, drobno-ustroje, a przede wszystkim na człowieka, uszkadzają bowiem jego układ centralny i obwodowy układ nerwowy oraz układ krwionośny i wewnętrzny, a dodatkowo powodują silne reakcje alergiczne.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do lokalnego Punktu Zbiórki użytych urządzeń elektrycznych, który zarejestrowany jest w Głównym Inspektoracie Ochrony Środowiska i prowadzi selektywną zbiórkę odpadów.

Zapamiętaj!!!!

Zgodnie z Art. 35 ustawy, użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, po zużyciu takiego sprzętu, zobowiązany jest do oddania go zbierającemu użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny.

Selektywna zbiórka odpadów pochodzących z gospodarstw domowych oraz ich przetwarzanie przyczynia się do ochrony środowiska, obniża przedostawanie się szkodliwych substancji do atmosfery oraz wód powierzchniowych.

Roland



* 5 1 0 0 0 3 3 1 6 4 - 0 1 *